

DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, I piętro, tel. 218-03
Adminstr. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Pronumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 41 (677)

Łódź, dnia 11 października 1932 r.

Rok XIV

Treść numeru: Protokół 18 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 29-go września 1932 r. — Kronika Miejska. — Wspomnienie pośmiertne o ś. p. inż. St. Skrzywanie. — Obwieszczenia i ogłoszenia.

Protokół

18 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 29 września 1932 r.

Komplet radnych 72.
Obecnych radnych 44.

Komplet członków Magistratu 10.
Obecnych członków Magistratu 8.

Posiedzenie otworzył o godz. 21 min. 10 Prezes Rady Miejskiej, E. Andrzejak, w obecności quorum Rady (52 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy: A. Cyrańskiego i G. Ewalda oraz dyrektora Biura Rady, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

1. Krótkie zapytania wzgl. odpowiedzi:

- a) 1. **r. inż. Wojewódzkiego**, czy Magistrat zdołał zabezpieczyć robotników sezonowych w ten sposób, żeby mieli zasilek na zimę, a jeżeli tego uczynić nie mógł, to w jaki sposób ma zamiar zabezpieczyć ich, aby przetrwali zimę?
2. **Prezydenta Ziemięckiego**: Magistrat ze swej strony uczynił wszystko, co było w jego mocy, a więc postarał się o to, aby robotnicy sezonowi przepracowali 26 tygodni, gdyż takiego okresu zatrudnienia wymaga ustawa o zabezpieczeniu robotników na wypadek bezrobocia. Ponieważ jednak pracowali oni tylko przez 3 dni w tygodniu — według noweli do do tej ustawy, jedynie Minister Pracy jest władny przyznać im zasilek z Funduszu Bezrobocia. Oddawna już rozpoczęliśmy starania wspólnie ze związkami u Ministra Pracy,

aby z tego uprawnienia skorzystał, jednakże definitywnej odpowiedzi jeszcze nie mamy.

Przy tej sposobności chciałbym wyjaśnić nieporozumienie, które w opinii publicznej ciągle się powtarza naskutek pewnych nieściółności w prasie. Mianowicie, z niektórych informacji prasowych wynika, jakoby prawo do otrzymania zasiłku zależało od ogólnej ilości przepracowanych dni i wymienia się 78 dni, tymczasem ustawa mówi wyraźnie o tygodniach, określając ilość przepracowanych tygodni, uprawniających do otrzymania zasiłku na 26.

- b) 1. **r. Pfeifra:** Czy Magistrat w roku bieżącym wydaje robotnikom sezonowym węgiel na raty, tak jak to miało miejsce z robotnikami stałymi?
2. **Prezydenta Ziemięckiego:** Jeżeli chodzi o węgiel, to postulat robotników szedł w kierunku dodania im jednego dnia pracy w tygodniu na pokrycie należności za węgiel. Jednakże jest to absolutnie poza możliwością finansową Magistratu. Natomiast, gdyby robotnicy chcieli w granicach swego trzydniowego zarobku pokryć należność za węgiel, jak to miało miejsce w ubiegłych latach, to mogą z tego korzystać. Związki oświadczyły, że robotnicy nie są w stanie z tego półtygodniowego zarobku węgiel spłacić.
2. **Zawiadomienia członków Rady Miejskiej:** dr. A. Grohmana, R. Izdebskiego, ks. D. Kaczyńskiego, B. Szpiro, F. Szwankowskiego i dr. L. Szyfmana, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

5. Uchwały Magistratu treści następującej:

Nr. 824 z dnia 8 września 1932 roku:

„Na wniosek p. prezydenta B. Ziemięckiego, zgłoszony w porozumieniu z p. ławnikiem P. Smolikiem, jako przewodniczącym Wydziału Oświaty i Kultury, postanowiono przyznać Miejskiemu Muzeum Etnograficznemu w Łodzi kredyt w kwocie zł. 1.400.— na częściowe pokrycie kosztów prowadzenia w roku 1932 robót wykopaliskowych w okolicach Łodzi.

Jednocześnie — w związku z uchwałą Magistratu Nr. 518 z dnia 2 czerwca 1932 roku — zdecydowano:

1. przyjąć do wiadomości, iż Miejskie Muzeum Etnograficzne w Łodzi otrzymało z urzędu Wojewódzkiego Łódzkiego na prowadzenie robót wykopaliskowych w okolicach Łodzi subwencję w kwocie zł. 3.000.—;
2. utworzyć w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok adm. 1932/33:
 - a) nową pozycję h § VI dz. VI A wpływów „subwencja na prowadzenie robót wykopaliskowych“ zł. 14.000.—,
 - b) nową pozycję p § 22 dz. VII A wydatków „na prowadzenie robót wykopaliskowych“ — zł. 15.400.—;
3. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 855 z dnia 15 września 1952 roku:

„Zgodnie z wnioskiem Wydziału Prezydjalnego Nr. 16/52 IC z dnia 12 września 1952 roku, postanowiono:

1. pokrywać wydatki, związane z opłatami stemplowymi, sądowymi i hipotecznymi w dalszym ciągu z odnośnej pozycji rozchodowej budżetu Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1952/53 (dz. I, § 2 poz. tA wydatków) nie bacząc na jej przekroczenie;
2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości”.

Nr. 880 z dnia 22 września 1952 roku:

„Zgodnie z wnioskiem Wydziału Budownictwa Nr. I. B.-0-4/52-V z dnia 15 września 1952 roku, postanowiono:

1. przyznać z dniem 1 października 1952 roku delegatom Stowarzyszenia Architektów i Koła Architektów w Łodzi, biorącym udział w posiedzeniach Rady Budowlanej funkcjonującej przy Miejskiej Inspekcji Budowlanej, a mającej na celu rozpatrywanie i opinjowanie zgłaszanych do zatwierdzenia projektów budowlanych, honorarium w wysokości zł. 20.— za każde posiedzenie;
2. pokrywać narazie wydatki z tem związane z kredytów, przewidzianych w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1952/53 na sprawdzanie obliczeń statystycznych przez biegłych (poz. aN § 59 dz. XII A — wydatków);
3. przewidzieć odpowiedni na ten cel kredyt w zamierzeniach skarbowych Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1953/54”.

Nr. 884 z dnia 22 września 1952 roku:

„Przychylając się do wniosku Wydziału Zdrowotności Publicznej Nr. 2296/52-VI z dnia 21 września 1952 roku, postanowiono:

1. urządzić w celach propagandowych w czasie od dnia 1 października do dnia 1 listopada 1952 roku tani miesiąc kąpiel w miejskich zakładach kąpielowych w godzinach od 9-ej do 16-ej;
2. pobierać w związku z tem w tymże czasie na podstawie p. 3 uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 12 lutego 1951 roku następujące opłaty:

a) w I Miejskim Zakładzie Kąpielowym przy ul. Wodnej Nr. 25:

1. za wannę I klasy	zł. 1.—
2. „ wannę II klasy	„ 0.75
3. „ prysznic	„ 0.20
4. „ prześcieradło	„ 0.15
5. „ ręcznik	„ 0.10

b) w II Miejskim Zakładzie Kąpielowym przy ul. Mielczarskiego Nr. 11:

1. za wannę I klasy	zł. 0.70
2. „ wannę II klasy	„ 0.50
3. „ prysznic	„ 0.20
4. „ prześcieradło	„ 0.15
5. „ ręcznik	„ 0.10

Jednocześnie postanowiono wprowadzić na czas od dnia 1 października 1952 roku do dnia 1 kwietnia 1953 roku w Miejskich Zakładach Kąpielowych ulgowe bilety abonamentowe, ważne codziennie prócz niedziel i świąt od godziny 9-ej do godziny 20-ej w następującej cenie:

1. w I Miejskim Zakładzie Kąpielowym przy ul. Wodnej Nr. 25:
 - a) za abonament na 12 kąpiei wanny I klasy zł. 15.—
 - b) za abonament na 12 kąpiei wanny II klasy „ 10.—
2. w II Miejskim Zakładzie Kąpielowym przy ul. Mielczarskiego Nr. 11:
 - a) za abonament na 12 kąpiei wanny I klasy zł. 10.—
 - b) za abonament na 12 kąpiei wanny II klasy „ 8.—

U c h w a l o n o :

I. W sprawie wyboru na okres 3-letni 1955/55 sześciu członków i tyluż zastępców członków komisji szacunkowych do spraw podatku dochodowego dla każdego z 12-tu Urzędów Skarbowych:

Desygnować:

do I Urzędu Skarbowego:

członkowie: Rechtman Henryk, właśc. składu Apt., Wólczańska 76; Bartoszewicz Witold, kupiec, Piotrkowska 207; Rode Robert, cieśla, Zakątna 78; Kahlert Oskar, przemysłowiec, Wólczańska 109; Miszczak Adam, kupiec, Wólczańska 181; Tochtermann Benjamin, kupiec, Piotrkowska 167;

zastępcy: Borkowski Karol, kupiec, Piotrkowska 125; Frydman Abram, kupiec, Piotrkowska 109; Rozenewajg Hersz, krawiec, Piotrkowska 105; Endler Waldemar, kupiec, Radwańska 55; Marzyński Józef, dr. — lekarz, Piotrkowska 175; Fuks Adolf, kupiec, Karola 5.

do II Urzędu Skarbowego:

członkowie: Piątkowski Józef, kupiec, Plac Wolności 4; Kinrus Rywen, piekarz, Zawadzka 17; Rozenberg Lejb, kupiec, Północna 8; Ickowińsz Berysz, krawiec, 11-go Listopada 48; Groszkowski Wiktor, aptekarz, Mielczarskiego 12; Bronowski Mojżesz, kupiec, Zachodnia Nr. 15;

zastępcy: Rozenbaum J., kupiec, Zawadzka 53; Kapczyński Wacław, ślusarz, Podrzeczna 33; Pawlak Kazimierz, księgarz, Gdańska 10; Jankowski Stanisław, kupiec, Zielona 61; Frumes Lewi, kupiec, Żeromskiego 3; Auerbach Władysław, właśc. domu, Mielczarskiego 34.

do III Urzędu Skarbowego:

członkowie: Kozłowski Aleksander, kupiec, Piotrkowska 21; Herszkowicz Majer, krawiec, Piotrkowska 17; Chari Piotr, kupiec, Piotrkowska 37; Dawidson Sama, kupiec, Nowo-Cegielniana 22; Margulies Józef, kupiec, Zawadzka 18; Walter Hersz, przemysłowiec, Żeromskiego 12;

zastępcy: Forma Józef, przemysłowiec, Zachodnia 66; Wesołowski Bolesław, cukiernik, Piotrkowska 13; Rutkowski Stanisław, kupiec, Zielona 1; Wilhelm Izaak, kupiec, Śródmiejska 24; Frajnd Icek Abram, kupiec, Aleja 1-go Maja 9; Grundman Szlama, kupiec, Śródmiejska 14.

do IV Urzędu Skarbowego:

członkowie: Mokrski Leon, przemysłowiec, 6-go Sierpnia 30; Antczakowski Andrzej, krawiec, Piotrkowska 73; Druze Adolf, kupiec, Piotrkowska 93; Berndt Alfred, kupiec, Gdańska 66; Skusiewicz Feliks, dr. — lekarz, Andrzeja 11; Hoffman Zygmunt, właściciel domu, Andrzeja 6;

zastępcy: Kołodziejski Marjan, kupiec, Wólczańska 63; Kudlik Szymon, blacharz, Gdańska 57; Gotesdiner Mojżesz, kupiec, 11-go Listopada 30; Barski Leon, kupiec, Żeromskiego 77; Bialer Aron, kupiec, Piotrkowska 85; Pawlak Michał, szewc, Przędzalniana 38.

do V Urzędu Skarbowego:

członkowie: Mass Leonard, kupiec, Kalenbacha 6; Lassman Jakób, krawiec, Zgierska 30a; Wysmyk Marjan, kupiec, Włodzimierska Nr. 19; Lesiński Jan, kupiec, Drewnowska 95; Cytryn Abram, kupiec, Wolborska 44; Szulc Hugon, kupiec, Limanowskiego 49;

zastępcy: Ostrowski Ignacy, kupiec, Łagiewnicka 23; Gadziński Kazimierz, rzeźnik, Limanowskiego 86; Szladkowski Boruch, kupiec, Wolborska 35; Jelonek Adolf, kupiec, Limanowskiego 91; Frogiel Szlama, kupiec, Pomorska 44; Nirenberg Hersz Abram, kupiec, Limanowskiego 19.

do VI Urzędu Skarbowego:

członkowie: Restel Gustaw, kupiec, Leonarda 1; Janowski Michał, rzeźnik, Rzgowska 45; Kaynath Otto, kupiec, Rzgowska 7; Nowakowski Stanisław, kupiec, Rzgowska 47; Kaczmarek Władysław, właściciel nieruchomości, Wójtowska 1; Kinast Józef, właściciel nieruchomości, Kątna 24;

zastępcy: Zylbersztajn Gustaw, kupiec, Piotrkowska 271; Tenenbaum Idel, cholewkarz, Piotrkowska 271; Epsztajn Henryk, właściciel skl. apt., Rzgowska 5; Turlakiewicz Bronisław, Gnieźnieńska Nr. 14; Płockier Maks, kupiec, Piotrkowska 272; Goździk Zyskind, kupiec, Plac Reymonta 2.

do VII Urzędu Skarbowego:

członkowie: Piaskowski Abram, przemysłowiec, Pomorska 106; Szmedre Wolf, stolarz, Brzezińska 42; Heleniak Władysław, kupiec, Brzezińska 39; Benkiel Wolf, krawiec, Wolborska 27; Hutnik Jan, cukiernik, Zgierska 29; Tarko Szlama, kupiec, Franciszkańska 38;

zastępcy: Olejniczak Antoni, kupiec, Wawelska 5; Urbański Józef, rzeźnik, Brzezińska 65; Rajchman Izaak, kupiec, Pomorska 19;

Szyper I.M., kupiec, Zgierska 9; Skupiński Antoni, właściciel nieruchomości, Brzezińska 41; Mines M., kupiec, Wolborska 1.

do VIII Urzędu Skarbowego:

członkowie: Lipiński Adam, kupiec, Plac Wolności 9; Jar-micki Władysław, cukiernik, Pomorska 14; Bendel Mojżesz, kupiec, Nowomiejska 19; Piaskowski Edward, kupiec, Pomorska 91; Zelwiański Józef, kupiec, Anstadta 5; Wiernik Jakób, kupiec, Pomorska 33;

zastępcy: Sztern Jakób, kupiec, Cegielniana 15; Oderberg Lajzer, cholewkarz, Pomorska 4; Wojtatowicz Adam, kupiec, Cegielniana 46 Redlic S. B., kupiec, Południowa 86; Eisen Gerszon, kupiec, Pomorska 7; Wołkowski Bolesław, właściciel domu, Nowo-Targowa 9.

do IX Urzędu Skarbowego:

członkowie: Berkowicz Daniel, kupiec, Kamienna 11; Sendowski Szaja, jubiler, Południowa 5; Wolman Gerszon, kupiec, Pomorska Nr. 25; Rozenwajg Izrael, kupiec, Cegielniana 23; Rathe Ferdynand, kupiec, Narutowicza 18; Halpern Markus, kupiec, Piotrkowska 41;

zastępcy: Abbe Samuel, przemysłowiec, Narutowicza 32; Ga-łeckie Romuald, szewc, Kilińskiego 47; Lipiński Jan, kupiec, Piotrkow-ska 50; Częstochowski B., kupiec, Cegielniana 15; Szulc Teodor, kupiec, Narutowicza 81; Hofman Ruwin, kupiec, Piłsudskiego 51.

do X Urzędu Skarbowego:

członkowie: Bibergal Roman, przemysłowiec, Moniuszki 11; Kadyński Edmund, tokarz, Piotrkowska 82; Ulinower Wolf, kupiec, Narutowicza 11; Berkowicz Joel, krawiec, Traugutta 5; Lot Emiljan, inżynier, Narutowicza 107; Warszawski Zygmunt, dr. — lekarz, Naru-towicza 49;

zastępcy: Nurek Marjan, kupiec, Przejazd 48; Szyft P. H., grawer, Piotrkowska 64; Szyfman Wilhelm, kupiec, Narutowicza 9; Gil Adam, kupiec, Sienkiewicza 35; Patron Eljasz, kupiec, Naruto-wicza 24; Lewkowicz Zygmunt, kupiec, Piotrkowska 82.

do XI Urzędu Skarbowego:

członkowie: Berlinerblau Jerzy, kupiec, Targowa 50, Gelassen Abram, krawiec, Piotrkowska 108; Zimiński Antoni, kupiec, Sucha 6; Piotrkowski Binem, kupiec, Targowa 39; Ney Gustaw, kupiec, Główna Nr. 26; Pfeiffer Józef, kupiec, Nawrot 13;

zastępcy: Tesche Edmund, kupiec, Ewangelicka 16; Pachnowski Marcin, kotlarz, Juljusza 3; Freund Bernard, tamburarz, Piotr-kowska 114; Szmidt Teodor, kupiec, Nawrot 28; Mittelstaedt Edward, dr. — lekarz, Sienkiewicza 67; Akawie Henryk, kupiec, Ewangelicka Nr. 7.

do XII Urzędu Skarbowego:

członkowie: Czidel Wilhelm, kupiec, Piotrkowska 286; Hoff-man Jan, kupiec, Napiórkowskiego 13; Miller Josek, kupiec, Główna

Nr. 42; Schott Maks, właściciel nieruchomości, Kilińskiego 205; Perła Mojżesz, kupiec, Piotrkowska 220; Pawlak Bolesław, właściciel domu, Przędzalniana 85;

zastępcy: Tempelhof Adam, kupiec, Główna 7; Band Szmul krawiec, Kilińskiego 213; Kloczkowski Zygmunt, kupiec, Napiórkowskiego 67; Kolasa Justyn, kupiec, Napiórkowskiego 89; Kryszek Michał, kupiec, Piotrkowska 200; Popielawski Stefan, inżynier, Pusta 15. Wyboru dokonano przez aklamację.

II. W sprawie zatwierdzenia obrachunku Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1931/32 oraz bilansu na dzień 1 kwietnia 1932 r.:

Rada Miejska, po wysłuchaniu protokołu Komisji Rewizyjnej z dnia 22 września 1932 roku, stwierdzającego sprawdzenie obrachunku rocznego za rok sprawozdawczy 1931/32 oraz bilansu na dzień 1 kwietnia 1932 roku, postanawia:

1. przyjąć protokół do wiadomości, uznając podane obliczenia za usprawiedliwione, zgodne z księgami i dowodami;
2. udzielić absolutorjum Głównej Kasie Miejskiej.

W głosowaniu brało udział 52 członków Rady Miejskiej, z których 51 głosowało za uchwałą, 1 zaś przeciwko.

Przewodnictwo obejmuje WPrezes Rady Miejskiej, K. Hartman.

III. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. Walentego Wodo o zalegalizowanie samowolnie wzniesionej oficyny parterowej oraz udzielenie zezwolenia na budowę komórek i ustępów na posesji, położonej przy ul. Krakusa 3:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 735 z dnia 28 lipca 1932 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. art. 39 i 385 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ch lat rozpatrzenie podania p. Walentego Wodo z dnia 5 kwietnia 1931 roku o zalegalizowaniu samowolnie wzniesionej oficyny parterowej oraz udzielenie zezwolenia na budowę komórek i ustępów na posesji, położonej przy ul. Krakusa 3 — ze względu na to, iż zgodnie z szczegółowym planem zabudowania części miasta, zawartej pomiędzy torem kolei obwodowej a ulicami Miljonową, Kilińskiego, Emilji, Piotrkowską, Czerwoną, Kątną i Nowo-Kątną — wspomniana budowa leży na projektowanym przedłużeniu ulicy Browarnej;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

IV. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. Fajgi Jar-chowskiej o zezwolenie na budowę parterowego domu drewnianego z poddaszem na nieruchomości, położonej przy ul. Śródmiejskiej 102:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 783 z dnia 18 sierpnia 1932 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. art. 39 i 385 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie

budowlanem i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ch lat rozpatrzenie podania p. Fajgi Jarchowskiej z dnia 25 lipca 1932 roku o zezwolenie na budowę parterowego domu drewnianego z poddaszem na nieruchomości, położonej w Łodzi przy ul. Śródmiejskiej Nr. 102 ze względu na to, iż zgodnie z ogólnym planem zabudowania miasta, uchwalonym przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1930 roku, nieruchomość ta leży w IV strefie budowlanej, w której wznoszenie budynków nieogniotrwałych jest niedopuszczalne;

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

V. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. Majera Lewkowicza o zalegalizowanie wybudowanej 5-ej kondygnacji mieszkalnej w oficynie, położonej na posesji przy ul. Żgierskiej Nr. 42:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 804 z dnia 1 września 1932 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. 39 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ch lat rozpatrzenie podania p. Majera Lewkowicza z dnia 24 maja 1932 roku o zalegalizowanie wybudowanej 5-ej kondygnacji mieszkalnej w oficynie, położonej na posesji przy ul. Żgierskiej Nr. 42 — ze względu na to, iż w myśl ogólnego planu zabudowania miasta, uchwalonego przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1930 roku — wspomniana posesja znajduje się w tej dzielnicy miasta, która przewiduje budynki 4-kondygnacyjne;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

VI. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. Stefana Kowalczyka o zalegalizowanie wybudowanej 2-piętrowej oficyny murowanej na posesji, położonej przy ul. Podgórznej Nr. 40:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 805 z dnia 1 września 1932 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. 39 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ch lat rozpatrzenie podania p. Stefana Kowalczyka z dnia 16 maja 1932 roku o zalegalizowanie wybudowanej 2-piętrowej oficyny murowanej na posesji, położonej przy ul. Podgórznej Nr. 40 — ze względu na to, iż w myśl ogólnego planu zabudowania miasta, uchwalonego przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1930 roku — posesja ta znajduje się w tej dzielnicy miasta, w której przewidziane są budynki 2-kondygnacyjne;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

VII. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. Dawida Gincberga o zezwolenie na przebudowę parterowego budynku murowanego, znajdującego się na nieruchomości, położonej przy ul. Brzezińskiej 2:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 856 z dnia 8 września 1952 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. 59 i 585 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 25, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ech lat rozpatrzenie podania p. Dawida Gincberga z dnia 27 lipca 1952 roku o udzielenie zezwolenia na przebudowę parterowego budynku murowanego, znajdującego się na nieruchomości, położonej w Łodzi przy ul. Brzezińskiej Nr. 2, ze względu na to, iż budowa ta koliduje z zamierzeniami regulacyjnymi miasta, uchwalonymi przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1950 roku, w myśl których budynek wspomniany leży częściowo na poszerzeniu ulic Brzezińskiej i Łagiewnickiej;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

Z powodu wyczerpania porządku dziennego przewodniczący o godz. 22 min. 15 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący

(—) E. Andrzejak

(—) K. Hartman.

Prowadzący protokół

(—) P. Rundo.

Radni-Sekretarze

(—) A. Cyrański.

(—) G. Ewald.

KRONIKA MIEJSKA.

Zachorowania na choroby zakaźne. W ciągu tygodnia, t. j. od dnia 25 września do 1 października r. b. zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne:

Dur brzuszny — 98 przypadków (w tygodniu poprzednim 79 przypadków), czerwonka — 1 przypadek (1), płońca — 122 przypadków (112), błonica — 86 przypadków (88), odra — 5 przypadków (9), róża — 9 przypadków (1), krztusiec — 4 przypadki (4), gorączka połogowa — 3 przypadki (4).

Ogółem zanotowano w tygodniu sprawozdawczym 328 przypadków

zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim 298 przypadków.

Zniszczone mięso. Magistrat m. Łodzi — Urząd Weterynaryjny podaje, iż w miesiącu sierpniu r. b. organa Policji Państwowej przy współudziale kontrolerów rzeźni publicznych m. Łodzi zajęły na terenie miasta 928 klg. mięsa, jako pochodzącego z potajemnego aboju lub niewłaściwie oznakowanego; z tej ilości zniszczono na stacji przywozowej przy rzeźni publicznej Nr. 1 jako niezdatnego do spożycia 202 klg. mięsa, co stanowi 21.7%.

Dnia 1-go października r. b. zmarł po długich i ciężkich cierpieniach, przeżywszy lat 56

ś. † p.

STEFAN SKRZYWAN

Inżynier-technolog

**Naczelnny Inżynier Wydziału Kanalizacji i Wodociągów
Magistratu m. Łodzi.**

Zmarły położył wybitne zasługi dla miasta.
Cześć Jego pamięci!

MAGISTRAT m. ŁODZI.

Ś. p. inż. Stefan Skrzywan

(Wspomnienie pośmiertne).

Miasto nasze poniosło dotkliwą stratę. Po ciężkiej chorobie zmarł w Otwocku w dniu 1 października r. b. inż. Stefan Skrzywan, naczelnik Wydziału Kanalizacji i Wodociągów Magistratu m. Łodzi. Imię to w dziejach Łodzi zajmie wydatne miejsca. Wraz z tem imieniem weszło nasze miasto w szeregi wielkich osiedli ludzkich, korzystających z naukowych zdobyczy sanitarnej techniki, a przyszłe pokolenia z wdzięcznością wspominać będą tego, który z całą energją woli i umysłu sięgnął po tę zdobycz i umiał ją oprzeć na mocnych podstawach.

Ś. p. inż. Stefan Skrzywan urodził się w 1876 roku w Odesie. Studja wyższe ukończył w Instytucie Technologicznym w Petersburgu. Od 1902 do 1911 roku pracował przy budowie kanalizacji i wodociągów w Warszawie. Od 1911 do 1917 roku piastował kierownicze stanowisko przy budowie wodociągu w Baku na Kaukazie. W obydwóch tych miastach wykonywano projekty wybitnego angielskiego inżyniera Williama Lindley'a. Niezrównany teoretyk, a jednocześnie wytrawny praktyk skupiał William Lindley zdolniejsze jednostki, tworząc niejako swoją szkołę. Ś. p. Stefan Skrzywan był jednym z najwybitniejszych Lindley'czyków.

Gdy Łódź powzięła zamiar zrealizowania posiadanego od 1909 roku projektu kanalizacji W. Lindley'a, na czele tego przedsięwzięcia w 1924 roku stanął inż. St. Skrzywan. Odtąd i do ostatnich niemal dni pracowitego żywota ś. p. inż. Skrzywan stał wytrwale na swem stanowisku. W imię dobra publicznego śmiało zwalczał wszelkie przeciwności i pewnym krokiem zmierzał do obranego celu.

Wytrwałość Jego i bezinteresowność zjednały Mu powszechne uznanie, a dla najbliższych współpracowników były światłym wzorem i bodźcem do najwyższych wysiłków.

Z głębokim smutkiem przyjęło nasze miasto wieść o zgonie ś. p. Stefana Skrzywana.

Tysiączne rzesze oddały ostatnią posługę zasłużonemu Obywatelowi i godnie uczciły Jego prochy.

Powagę poniesionej straty podkreśliły następujące depesze i listy otrzymane przez p. Prezydenta m. Łodzi:

Z powodu straty, jaką poniosło Miasto, wskutek zgonu Naczelnika Wydziału Kanalizacji ś. p. inż. Stefana Skrzywana, przesyłam wyrazy głębokiego współczucia.

Wł. Jaszczolt.

Z powodu zgonu zacnego człowieka, dzielnego pracownika, inż. Stefana Skrzywana proszę uprzejmie wyrazić Magistratowi Łodzi oraz rodzinie zmarłego słowa szczerego żalu.

Ignacy Radziszewski
Prof. Politechniki Warszawskiej.

Śpieszę przesłać wyrazy głębokiego współczucia w związku ze śmiercią nieodżałowanej pamięci inż. Stefana Skrzywana, Naczelnika Wydziału Kanalizacji i Wodociągów m. Łodzi.

Przez zgon ten Wasze wielkie miasto utraciło dzielnego i zasłużonego pracownika, a Polska jednego z najlepszych inżynierów.

Ś. p. inż. Stefan Skrzywan przynosi chlubę polskiej technice sanitarnej.

Z głębokiem poważaniem

Inż. R. Rudolf
Prof. Politechniki Warszawskiej.

Głęboko przejęci ciosem, który dotknął Samorząd Łódzki przez śmierć ś. p. Stefana Skrzywana, wielce zasłużonego naczelnego inżyniera Wodociągów i Kanalizacji, przesyłamy na ręce Pana Prezydenta wyrazy szczerego żalu.

Zarząd i Dyrekcja Wodociągów i Kanalizacji
m. st. Warszawy.

Z powodu wielkiej straty, którą ponosi miasto Łódź i polska sanitarna technika w osobie zmarłego inż. ś. p. Stefana Skrzywana, naczelnego inżyniera Kanalizacji w Łodzi, przesyłamy Panu Prezydentowi wyrazy szczerego współczucia i głębokiego żalu.

Zarząd Zrzeszenia Gazowników
i Wodociągowców Polskich.

* * *

Złożono zasłużony hołd człowiekowi wielkiego czynu.
Cześć Jego Pamięci.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Łodzi podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że Rada Miejska na posiedzeniu w dniu 15 września 1932 r., opierając się na art. 1 p. 3 ustawy z dnia 17 grudnia 1931 r. o państwowym podatku od energii elektrycznej (Dz. U. R. P. Nr. 112, poz. 880) ustaliła na rok 1933 dodatek komunalny na rzecz m. Łodzi do państwowego podatku od energii elektrycznej w wysokości 25⁰/₀ podatku państwowego.

W myśl art. 4 p. 1 cytowanej ustawy sprzedawcy energii elektrycznej pobierają dodatek komunalny równocześnie z podatkiem państwowym.

Łódź, dnia 3 października 1932 roku.

MAGISTRAT m. ŁODZI

Prezydent (—) B. Ziemięcki.

Przewodniczący Wydziału Podatkowego (—) Ludwik Kuk.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Łodzi podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że Rada Miejska na posiedzeniu w dniu 15 września 1932 r., opierając się na art. 4 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747) w brzmieniu nadanem ustawą z dnia 17 marca 1932 roku (Dz. U. R. P. Nr. 25, poz. 223) ustaliła na rok 1933 na rzecz m. Łodzi dodatek komunalny do państwowego podatku od placów budowlanych w wysokości 100⁰/₀ podatku państwowego.

O uskutecznieniu wymiaru dodatku komunalnego podatnicy powiadomieni zostaną przy pomocy nakazów płatniczych na państwowy podatek od placów budowlanych.

Łódź, dnia 3 października 1932 roku.

MAGISTRAT m. ŁODZI

Prezydent (—) B. Ziemięcki.

Przewodniczący Wydziału Podatkowego (—) Ludwik Kuk.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Łodzi podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że Rada Miejska na posiedzeniu w dniu 15 września 1932 r., opierając się na art. 119 punkt b ustawy z dnia 15 lipca 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym (Dz. U. R. P. Nr. 79, poz. 550), ustaliła na rok 1933 wysokość stawki dodatku komunalnego na rzecz m. Łodzi do państwowego podatku przemysłowego od świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych na 30⁰/₀ ceny, pobieranej przez państwowe władze skarbowe na terenie m. Łodzi.

Łódź, dnia 3 października 1932 roku.

MAGISTRAT m. ŁODZI

Prezydent (—) B. Ziemięcki.

Przewodniczący Wydziału Podatkowego (—) Ludwik Kuk.

OGŁOSZENIE.

Hamer Dwojra zagubiła koncesję na prowadzenie skubiarni gęsi przy ul. Wolborskiej 16, wydaną przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji przy Magistracie m. Łodzi oraz patent na sprzedaż gęsi przy ul. Wolborskiej Nr. 15/17, wydany przez Urząd Skarbowy w Łodzi.